Sakugara Movement

Translation:

tashi

Proof:

Yothen

Clean:

dh85

Typeset:

Sitlo

WWW.SAKUGARA.COM

予告犯

YOKOKUHAN

筒井哲也
Tsutsui Tetsuya

2

C O N T E N T S

File008.....3

File009.....35

File010.....67

File011.....97

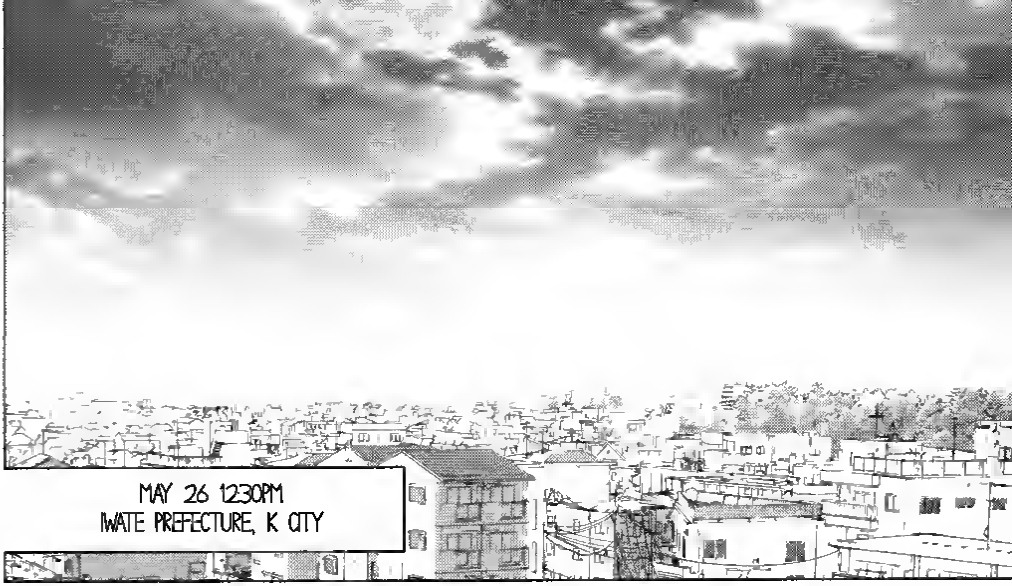
File012.....119

File013.....149

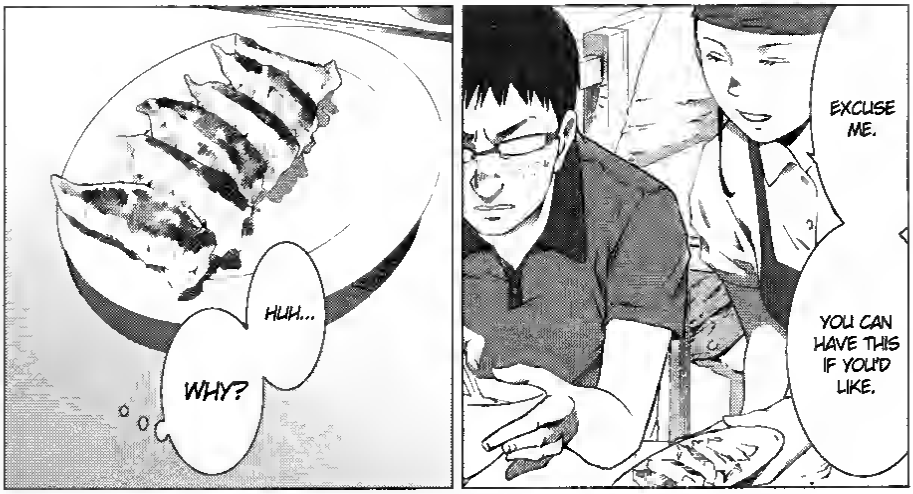
File014.....173

★ THIS IS A WORK OF FICTION. IT HAS NO RELATION TO ANY REAL PERSONS, ORGANIZATIONS, OR OCCURRENCES.

File
008



SIGN: TAKAMURA NOODLES

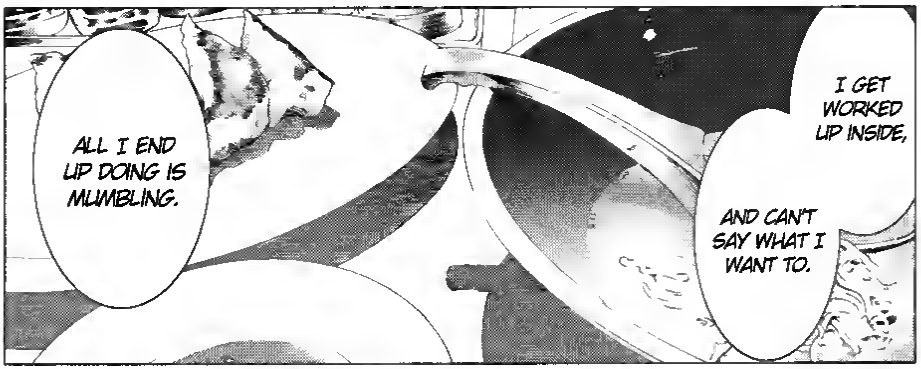

HUH...
WHY?
EXCUSE ME.
YOU CAN HAVE THIS IF YOU'D LIKE.

※HE WANTS TO SAY "I DIDN'T ORDER GYOZA."
I...
GUH...
UMM...
ERR...

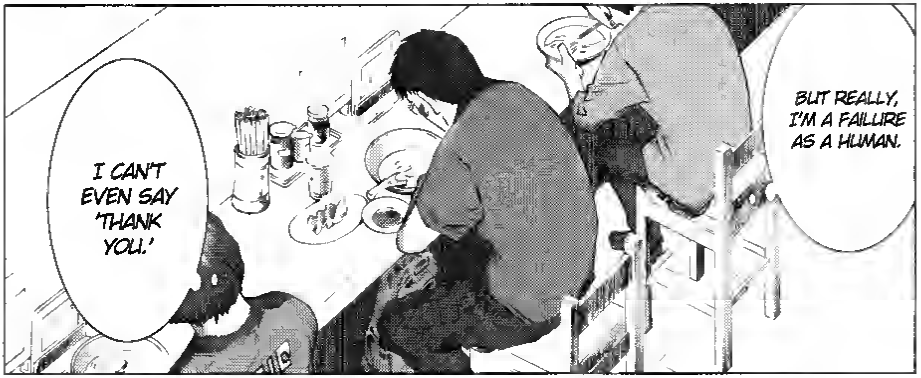
THIS IS ON THE HOUSE!
SINCE YOU'RE ONE OF OUR REGULARS,

I...
UHHH...
UHM.
AH...
HEY, KAEDE-CHAN!
WHY DON'T YOU GIVE US THAT KINDA SERVICE?
SHOULDN'T YOU GUYS BE ON A DIET?
WE'RE REGULARS, TOO!
TRY ME AGAIN WHEN YOU'VE LOST SOME WEIGHT!
BWAHA HAHA!
SHE'S RIGHT!
.....

I DID IT AGAIN...
WHEN A 3D GIRL SUDDENLY TALKS TO ME,
I FREEZE UP.


I GET WORKED UP INSIDE,
AND CAN'T SAY WHAT I WANT TO.
ALL I END UP DOING IS MUMBLING.

SHE MUST THINK I'M A TOTAL CREEP.


BUT REALLY, I'M A FAILURE AS A HUMAN.
I CAN'T EVEN SAY 'THANK YOU.'

KAEDE!
A CUS-
TOMER IS
LEAVING!
THA...
(NK YOU)
カラカラ
COME
BACK
SOON!
THANK
YOU FOR
COMING!

TH...
ANK...
YOU...
"THANK YOU"...
I DID IT!
I SAID IT!
SHE'S NICE.
SO HER NAME IS "KAEDE-CHAN"...

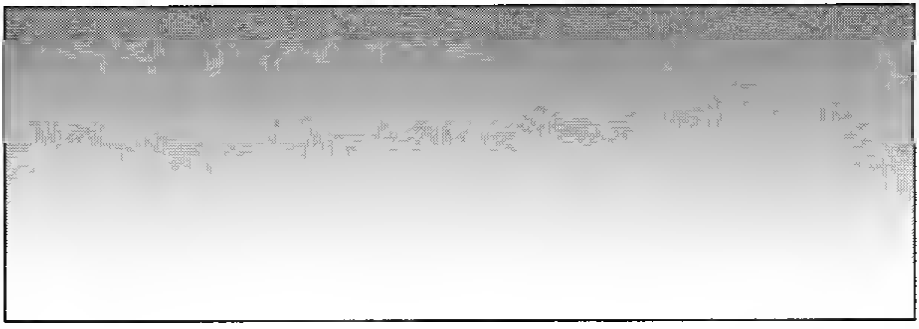
MAY 26 1:15PM
IWATE PREFECTURE K CITY I HOTEL
AW...
CRAP.
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU THAT?
CLEANING THE ROOMS IS A TWO-PERSON JOB.
KIMURA-SAN,
YOU'VE GOTTA BE KIDDIN' ME.
BUT I GET BLAMED FOR IT, TOO.
IF IT WAS JUST YOU GETTING CHEWED OUT FOR BEING LATE, I WOULDN'T CARE;
I'M SORRY.
I'M...
木村

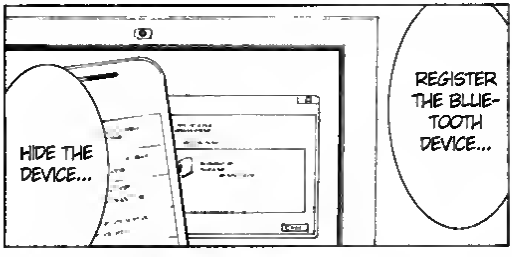
I'M SORRY...
木村
YOUNG PEOPLE THESE DAYS...
YOU DON'T EVEN GREET PEOPLE PROPERLY AND YOU'RE ALWAYS LATE!
1802
1802...
HERE WE ARE.
……
ウヴヴヴ…
OH...
ウヴヴヴ…
木村
スッ…
カチ
カチ
YES...
WHO IS THIS?

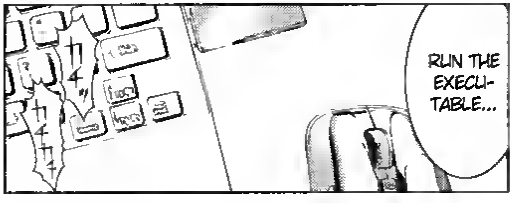
POLICE ...?
THE...
YES, TOSHIAKI IS MY SON...
OKAY...
OKAY...
YES...
.....
OH...
REALLY?
I CAN HANDLE THIS BY MYSELF.
UM.. YOKOYAMA-SAN?

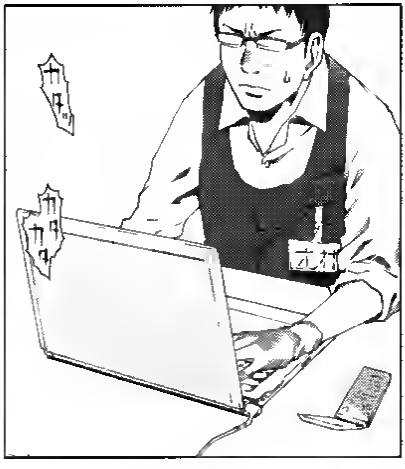
LET'S SEE...

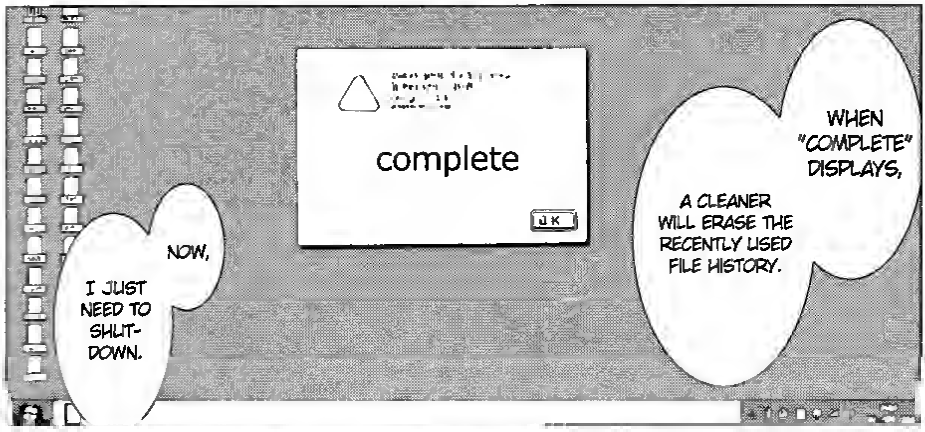
THEN, I GUESS I CAN LEAVE IT TO YOU.
I'LL BE RIGHT BACK.

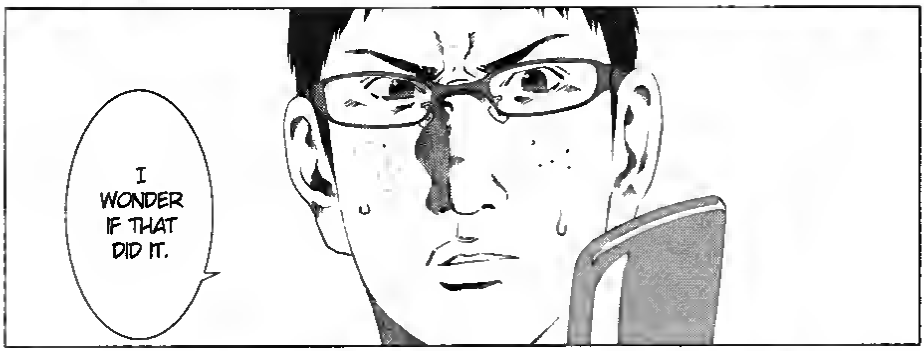


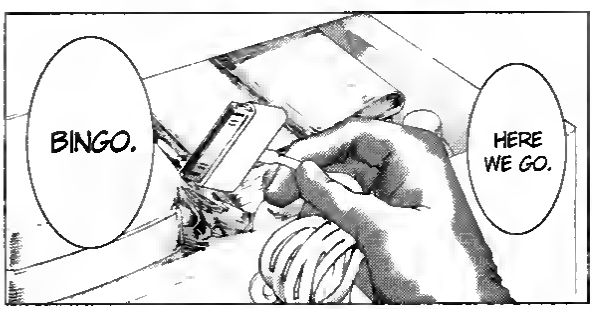

HIDE THE DEVICE...
REGISTER THE BLUE-TOOTH DEVICE...

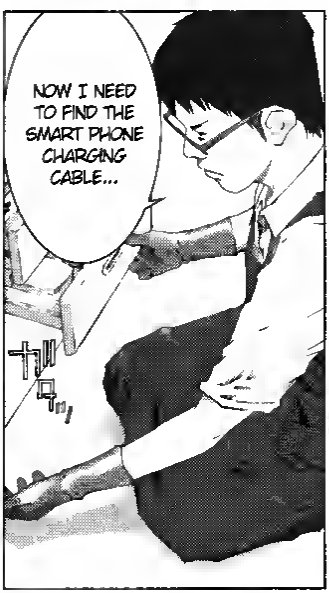

RUN THE EXECU-TABLE...

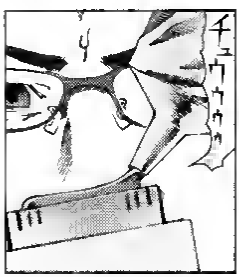



NOW,
I JUST NEED TO SHUT-DOWN.
complete
OK
WHEN "COMPLETE" DISPLAYS,
A CLEANER WILL ERASE THE RECENTLY USED FILE HISTORY.

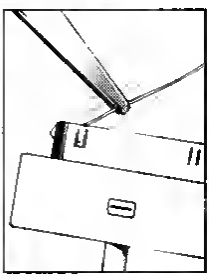

I WONDER IF THAT DID IT.

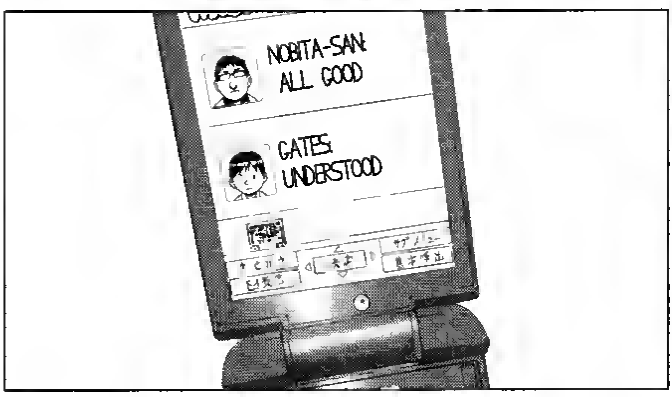

BINGO.
HERE WE GO.

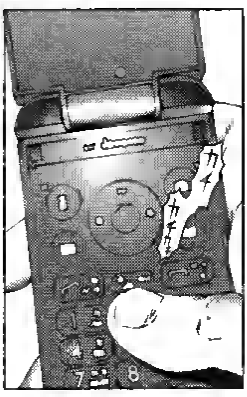

NOW I NEED TO FIND THE SMART PHONE CHARGING CABLE...

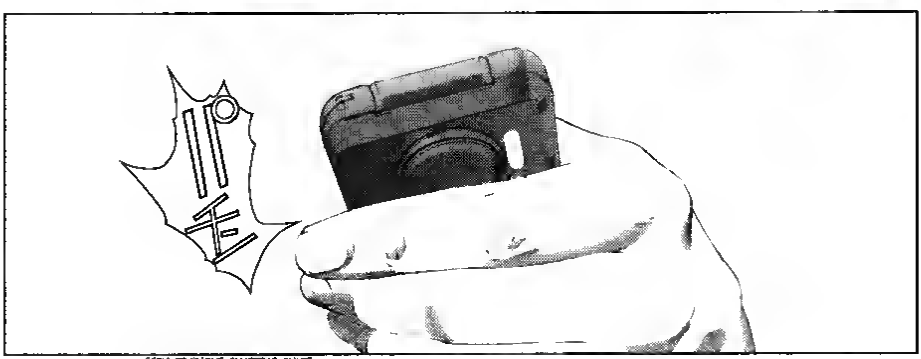

チュウウウ

キュル
キュル



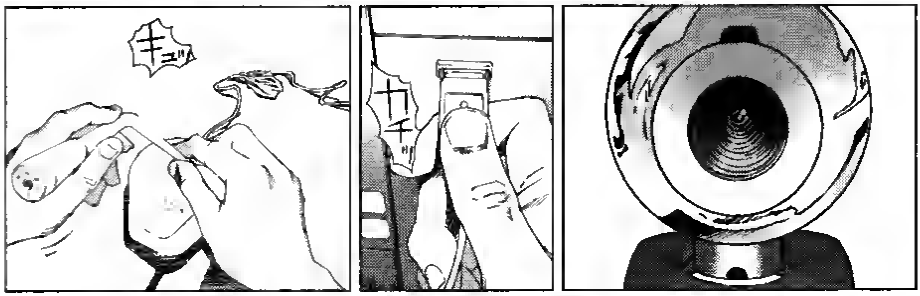


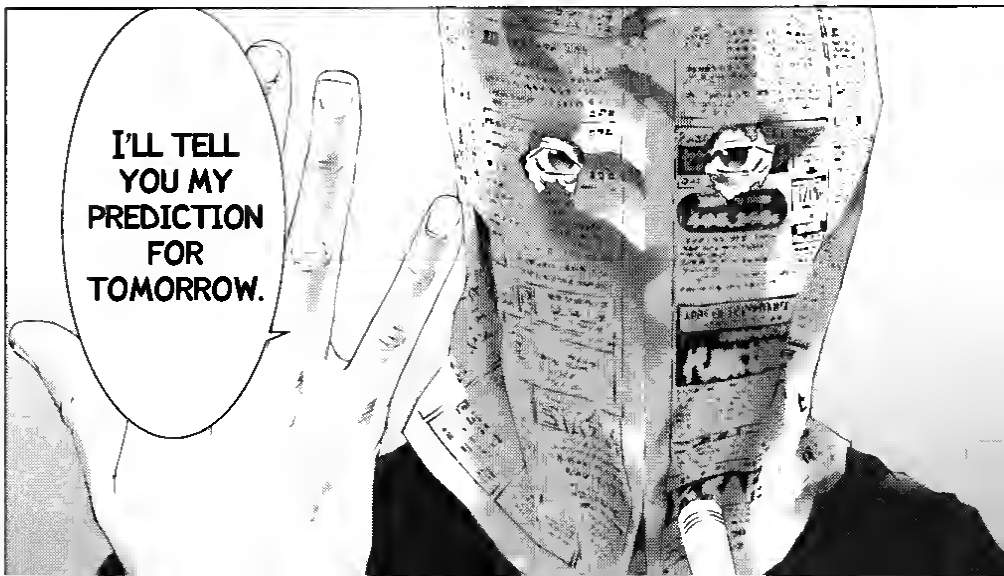


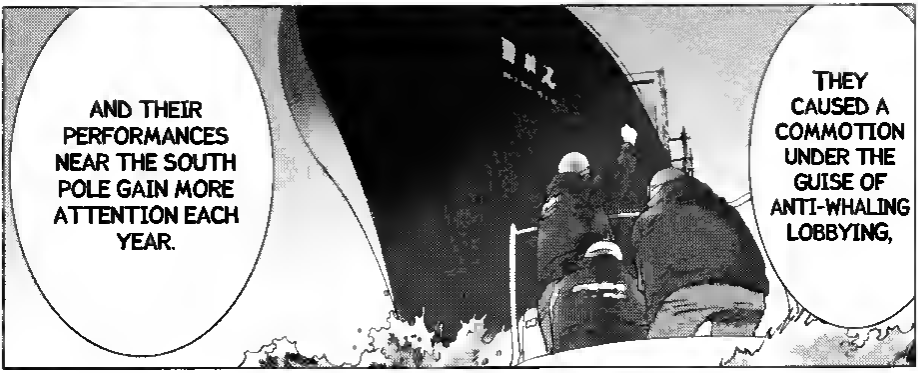


(SFX OF PHONE SNAPPING SHUT)

ALRIGHTY...
SHALL I GET STAR-TED?


キュッ
カチ


I'LL TELL YOU MY PREDICTION FOR TOMORROW.


AND THEIR PERFORMANCES NEAR THE SOUTH POLE GAIN MORE ATTENTION EACH YEAR.
THEY CAUSED A COMMOTION UNDER THE GUISE OF ANTI-WHALING LOBBYING,

T.N. 2011 JAPAN HAD 9+ MAGNITUDE EARTHQUAKE AND SUBSEQUENT TSUNAMI ETC

Listen to the angry voice of Neptune!

(海の神（ネプチューン）の怒りの声を聞くがいい)

It serves the Japanese people right!
It's punishment for killing dolphins!

(ざまあみろ日本人め！
イルカを殺した罰だ！)

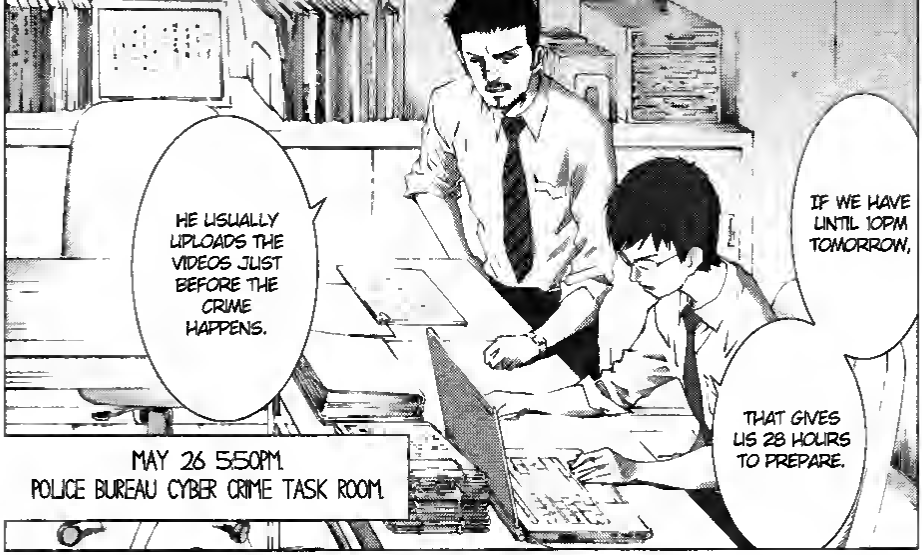
**Today is a wondarful day.
I hope thet this opportunity wiii ba used by tha Japenasa paopia to rapant for their barbaric ections.**

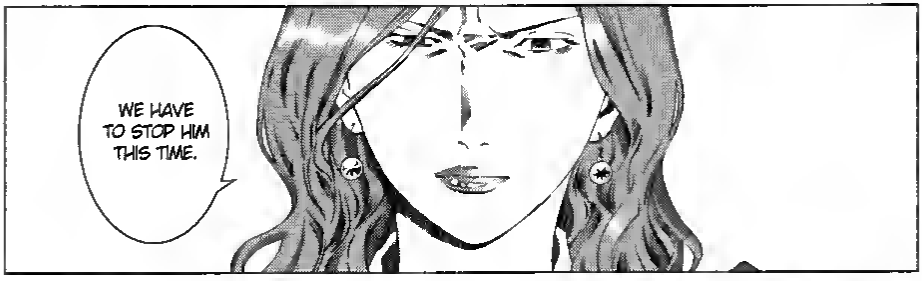
(今日は素晴らしい日だ。
これを機会に日本人が野蛮な
行いを悔い改めることを願う)

*It's a terrible image…
But, there is no doubt this too is a disaster which invited KARMA for killing dolphins*

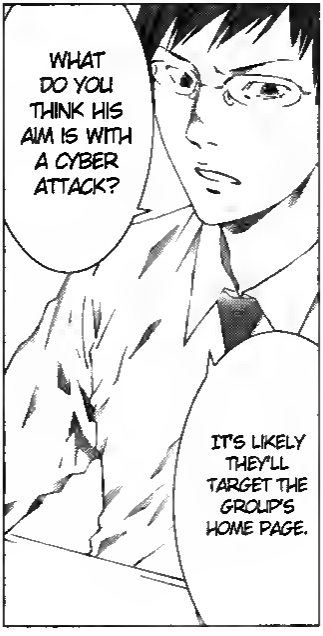
(恐ろしい映像だ…しかしこれも
イルカを殺したカルマが招いた
災いに違いない)

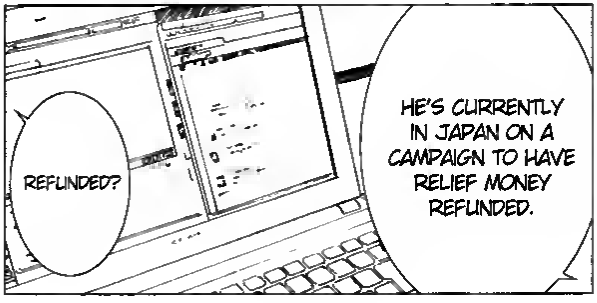
AT 10PM TOMO-RROW,
THEY WILL SUFFER A CYBER ATTACK.
I WILL BRING JUSTICE TO THESE LOWLIFES.
THIS TIME IT'S A CYBER ATTACK, HUH...

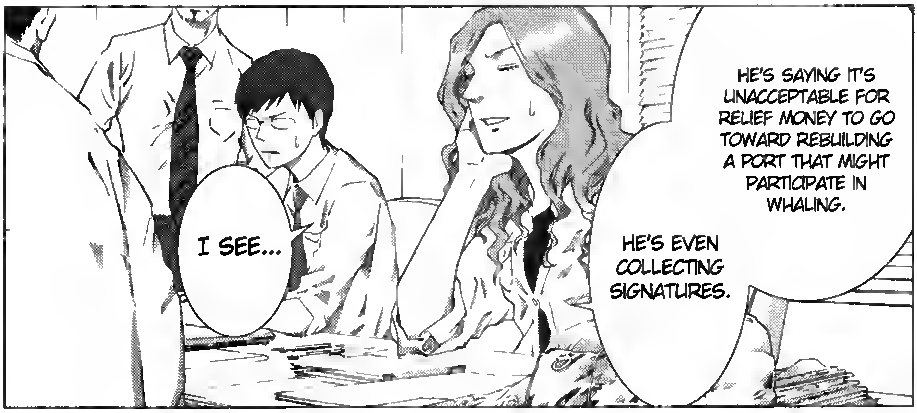

HE USUALLY UPLOADS THE VIDEOS JUST BEFORE THE CRIME HAPPENS.
IF WE HAVE UNTIL 10PM TOMORROW,
THAT GIVES US 28 HOURS TO PREPARE.
MAY 26 5:50PM.
POLICE BUREAU CYBER CRIME TASK ROOM.


WE HAVE TO STOP HIM THIS TIME.

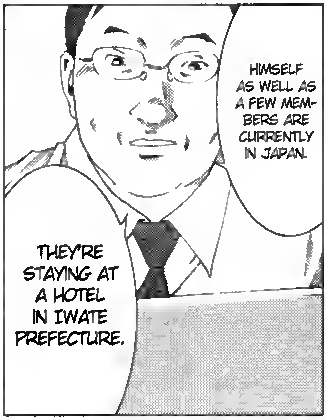
THE PERSONAL BLOG OF ONE OF THEIR REPRESENTATIVES, BOB PARKER.
THE MOST ACTIVE SITE REGARDING SEA GUARDIAN IS ACTUALLY

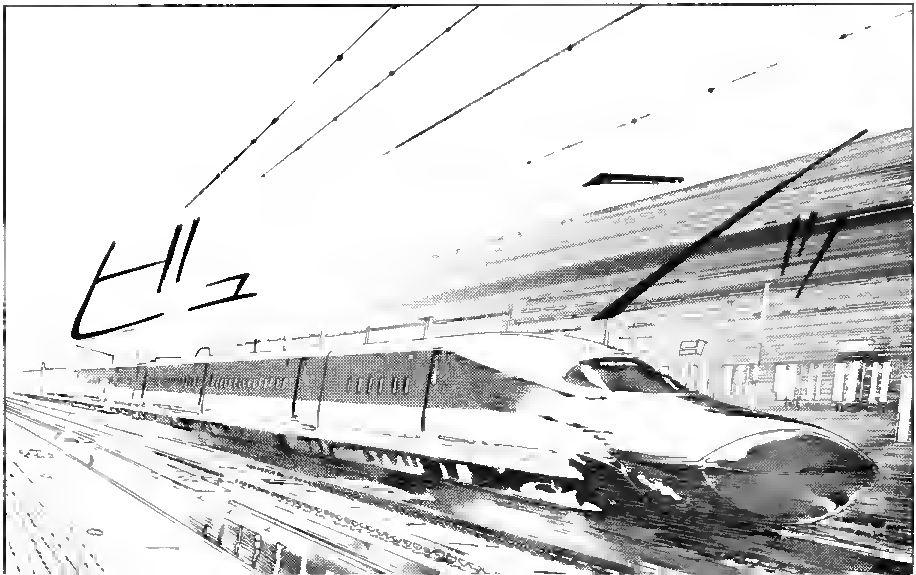

WHAT DO YOU THINK HIS AIM IS WITH A CYBER ATTACK?
IT'S LIKELY THEY'LL TARGET THE GROUP'S HOME PAGE.


REFUNDED?
HE'S CURRENTLY IN JAPAN ON A CAMPAIGN TO HAVE RELIEF MONEY REFUNDED.

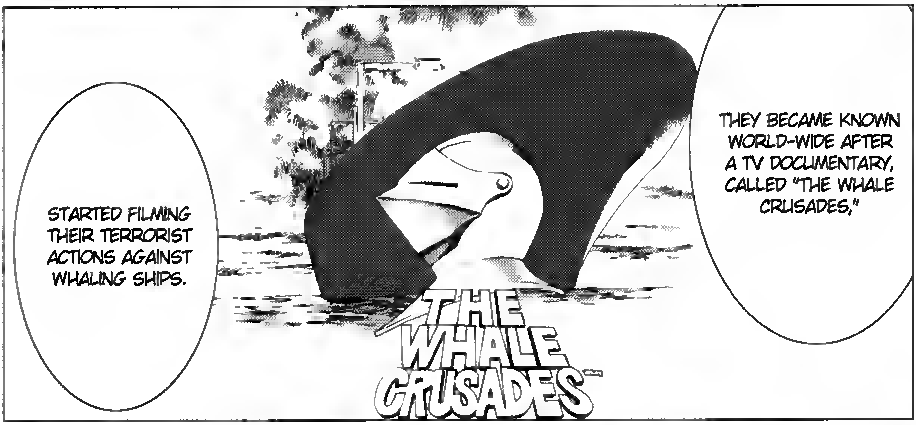

I SEE...
HE'S SAYING IT'S UNACCEPTABLE FOR RELIEF MONEY TO GO TOWARD REBUILDING A PORT THAT MIGHT PARTICIPATE IN WHALING.
HE'S EVEN COLLECTING SIGNATURES.

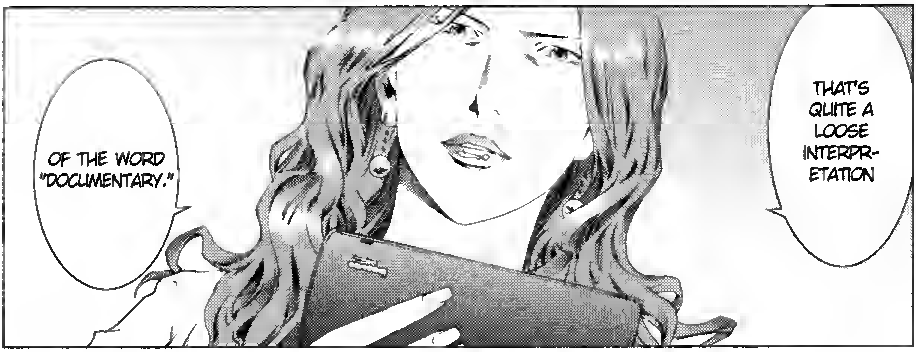
SHALL WE MEET THEM FACE TO FACE?
IF WE TAKE THE TOHOKU BULLET TRAIN, WE CAN BE THERE AND BACK BY THIS EVENING

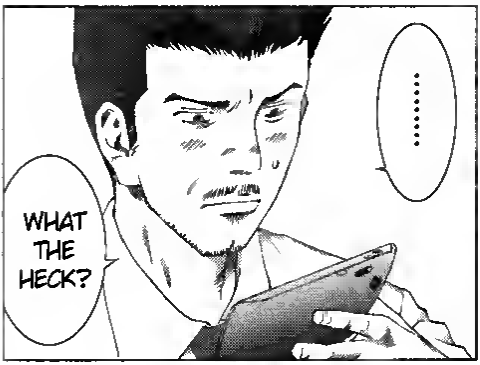

HIMSELF AS WELL AS A FEW MEMBERS ARE CURRENTLY IN JAPAN.
THEY'RE STAYING AT A HOTEL IN IWATE PREFECTURE.

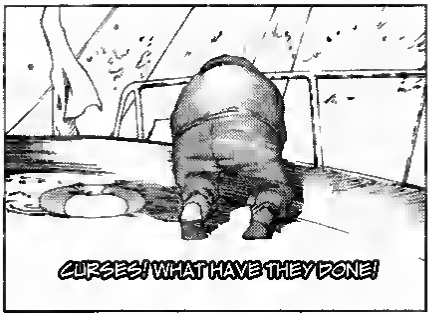

ヒュ

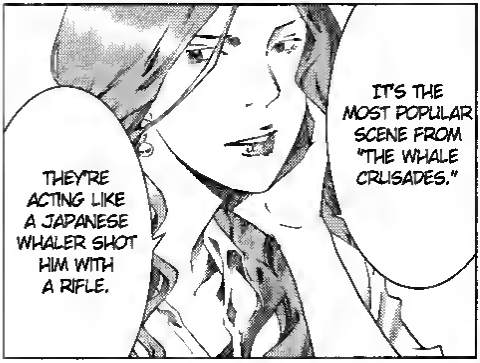
THEIR REPRESENTATIVE IS A 64 YEAR OLD CANADIAN NAMED BOB PARKER.
SEA GUARDIAN...
THEY GIVE OUTRAGEOUS PERFORMANCES AND COLLECT MONEY FROM AROUND THE WORLD BY CLAIMING TO BE PROTECTING THE ENVIRONMENT.

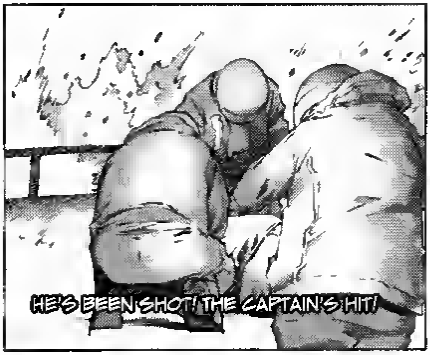

THEY BECAME KNOWN WORLD-WIDE AFTER A TV DOCUMENTARY, CALLED "THE WHALE CRUSADES."
STARTED FILMING THEIR TERRORIST ACTIONS AGAINST WHALING SHIPS.
THE WHALE CRUSADES

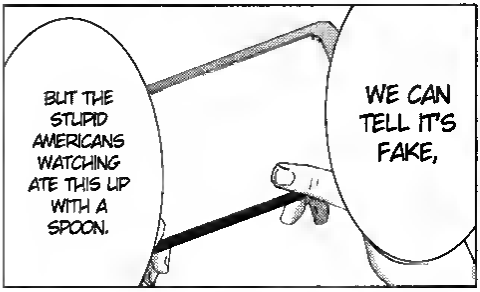

THAT'S QUITE A LOOSE INTERPRETATION
OF THE WORD "DOCUMENTARY."


WHAT THE HECK?
.....


CURSES! WHAT HAVE THEY DONE!

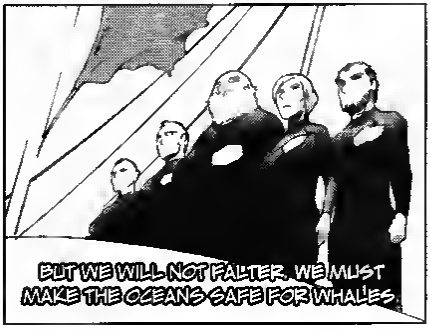

IT'S THE MOST POPULAR SCENE FROM "THE WHALE CRUSADES."
THEY'RE ACTING LIKE A JAPANESE WHALER SHOT HIM WITH A RIFLE.

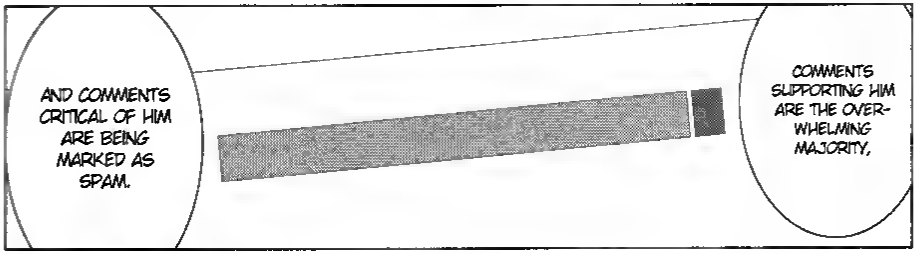

HE'S BEEN SHOT! THE CAPTAIN'S HIT!

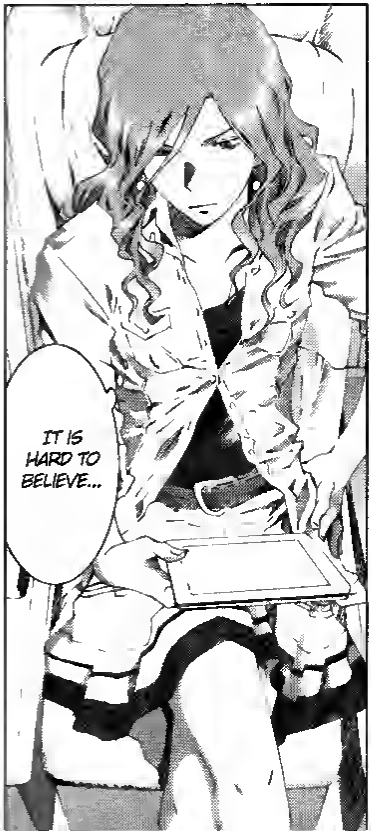

WE CAN TELL IT'S FAKE,
BUT THE STUPID AMERICANS WATCHING ATE THIS UP WITH A SPOON.

IF HE HADN'T HAD HIS BULLET-PROOF VEST ON, HE'D BE SLEEPING WITH THE FISHES NOW.

AND WE HAVE TO PROTECT THESE GUYS...?


BUT WE WILL NOT FALTER. WE MUST MAKE THE OCEANS SAFE FOR WHALES.





YOU TELL 'EM, PAPERMAN!

THOSE GUYS ARE POOP!

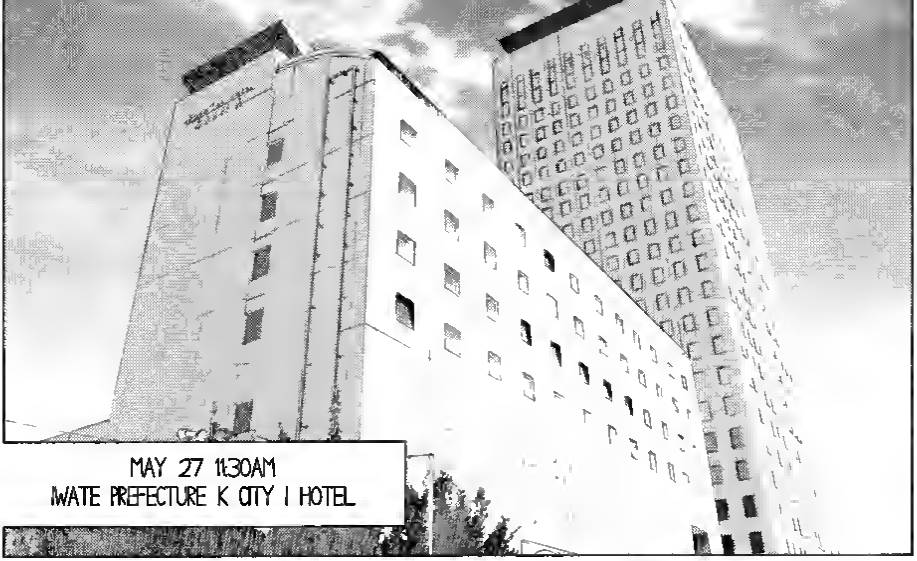
HOLLYWOOD'S SUPPORTING THESE GUYS, AREN'T THEY?

NO WAY...

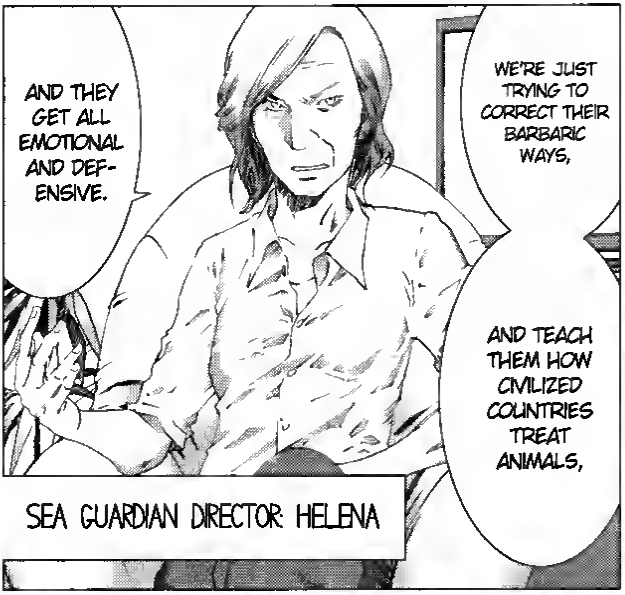
THIS COMMENT HAS BEEN MARKED AS SPAM.

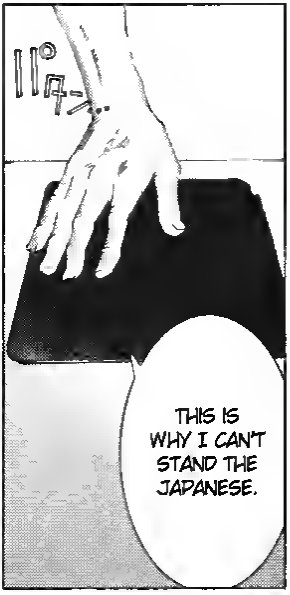
SEA GUARDIAN'S METHODS ARE DEPLORABLE THEY GIVE ALL OF US, WHO WOULD RATIONALLY DISCUSS ENVIRONMENTAL PROBLEMS, A BAD NAME

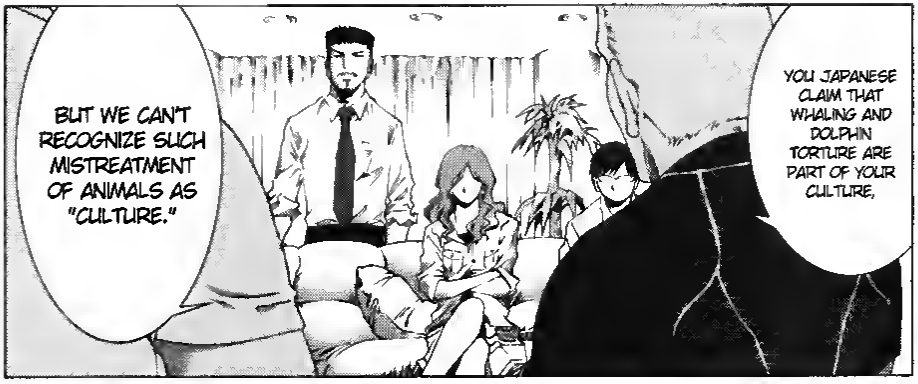
THERE'S NO WAY THE JAPANESE POLICE ARE GOING TO PROTECT THESE GUYS, RIGHT?


MAY 27 11:30AM
IWATE PREFECTURE K CITY I HOTEL

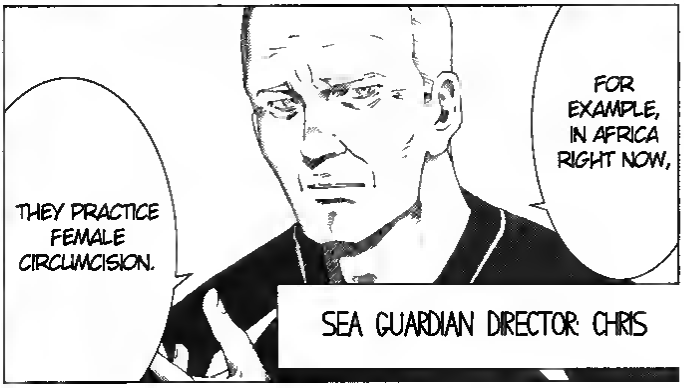
WITH THEIR RACIAL DISC-RIMINATION...
THESE FILTHY HYPOC-RITES,


AND THEY GET ALL EMOTIONAL AND DEF-ENSIVE.
WE'RE JUST TRYING TO CORRECT THEIR BARBARIC WAYS,
AND TEACH THEM HOW CIVILIZED COUNTRIES TREAT ANIMALS,
SEA GUARDIAN DIRECTOR HELENA


IIひ-..
THIS IS WHY I CAN'T STAND THE JAPANESE.


BUT WE CAN'T RECOGNIZE SUCH MISTREATMENT OF ANIMALS AS "CULTURE."
YOU JAPANESE CLAIM THAT WHALING AND DOLPHIN TORTURE ARE PART OF YOUR CULTURE,

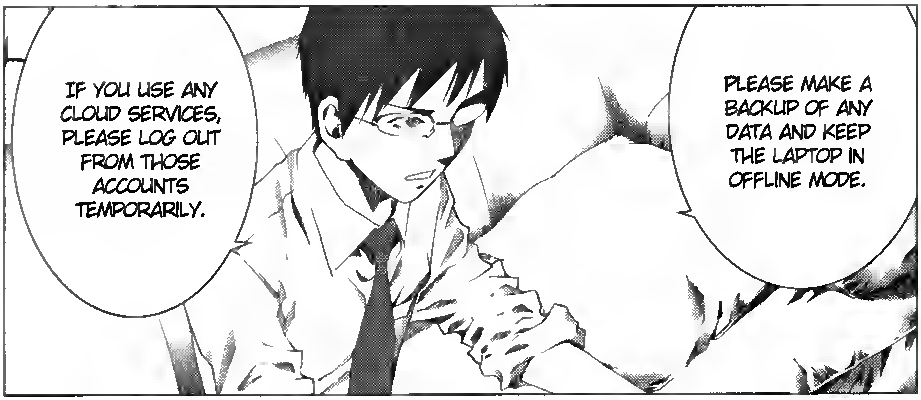
UNCIVI-LIZED...?

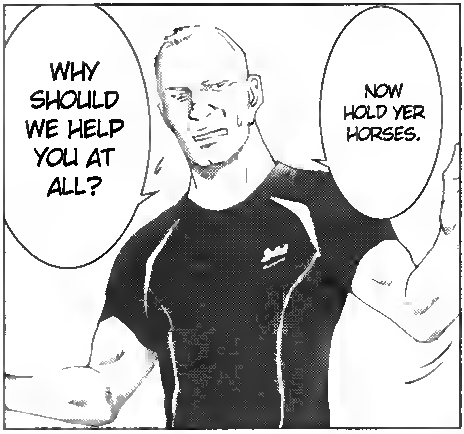

THEY PRACTICE FEMALE CIRCUMCISION.
FOR EXAMPLE, IN AFRICA RIGHT NOW,
SEA GUARDIAN DIRECTOR: CHRIS

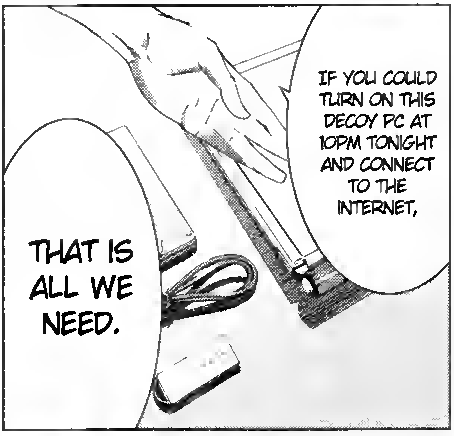
BUT UNCIVILIZED CUSTOMS INFRINGING ON BASIC HUMAN RIGHTS MUST BE OPPOSED.
WE MUST RESPECT DIFFERENCES IN CULTURES,

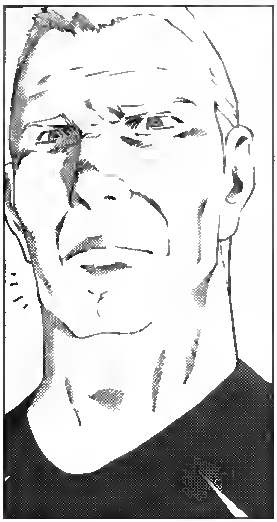
WHO IS REALLY UNCIVILIZED?
COMPARED TO A BUNCH OF TROLLS WHO TWEETED SICK MESSAGES
ABOUT THE VICTIMS OF THE TSUNAMI,

WE AREN'T HERE TO START ANY FIGHTS,
RIGHT?
SEA GUARDIAN REPRESENTATIVE BOB PARKER
WHAT DID YOU SAY?!
CALM DOWN, CHRIS.
LET'S HEAR WHAT YOU'VE COME HERE TO SAY.
YOU WANT TO USE THIS LAPTOP AS BAIT.
I SEE.


IF YOU USE ANY CLOUD SERVICES, PLEASE LOG OUT FROM THOSE ACCOUNTS TEMPORARILY.
PLEASE MAKE A BACKUP OF ANY DATA AND KEEP THE LAPTOP IN OFFLINE MODE.


WHY SHOULD WE HELP YOU AT ALL?
NOW HOLD YER HORSES.


IF YOU COULD TURN ON THIS DECOY PC AT 10PM TONIGHT AND CONNECT TO THE INTERNET,
THAT IS ALL WE NEED.



WON'T YOU GIVE US YOUR ASSIS-TANCE?
IT'S TO CATCH A COWARDLY TERRORIST.

THAT IS HOW YOU'RE PERCEIVED HERE.
THEY THINK YOU'RE A BUNCH OF RACISTS,
WHO MISUSE THE NAME OF ENVIRONMENTAL PROTECTION TO ACT OUT VIOLENT CRIMES
.....
YOU MIGHT BE KNOWN AROUND THE WORLD AS "GUARDIANS OF THE SEA," BUT
UNFORTUNATELY, IN JAPAN YOU AREN'T HELD IN MUCH ESTEEM.
I'M SURE THE MASS MEDIA IS AT FAULT FOR TWISTING THEIR REPORTS...
THEY MUST BE TWISTING ALL OF OUR STORIES,
AND THE TRUTH ISN'T REACHING THE JAPANESE PEOPLE.
YEAH, THAT MUST BE IT! JAPAN'S MASS MEDIA IS JUST THE GOVERNMENT'S PROPAGANDA.

IF YOU HELP US CATCH THIS TERRORIST,
THEN YOU MIGHT IMPROVE YOUR REPUTATION AMONG THE JAPANESE.
THIS IS WHAT WOULD BE CALLED,
A CRUSADE ON THE INTERNET.
HMM...
A CRUSADE, EH?
WOW, SHE PLAYED HIM LIKE A FIDDLE

CHIEF...
WHAT IS YOUR PLAN IF THEY REFUSE TO HELP US?
I DON'T THINK THEY'LL BEND OVER BACK-WARDS FOR US...
IT SEEMS WE'RE OVERSTRETCHING OUR JURISDICTION HERE.
DO THEY THINK WE'LL PROTECT THEM BECAUSE WE'RE JAPANESE?
IN JAPAN, THEY HAVE THE IMAGE OF BEING VIOLENT EXTREMISTS.
BUT THEY'RE ACTUALLY WELL KNOWN IN THEIR HOMETOWNS BY THEIR OWN RIGHTS.
WHEREVER THEY GO, PEOPLE ASK FOR SIGNATURES AND PICTURES.
SO THEY MIGHT NOT BE THE RACIST EXTREMISTS
WE'VE PAINTED THEM AS.

REALLY ...?
THEY'RE JUST ACTORS PLAYING OUT A ROLE OF DEFENDING THE OCEAN
FROM THE SAVAGE JAPANESE WHALERS.
HE'S BEEN DIVORCED TWICE,
AND HE'S CURRENTLY DATING A BLONDE 20-SOMETHING MODE...
I THINK THEY'LL HELP US.
IF WE PLAY TO THEIR SENSE OF HEROISM,
AND THEIR LEADER, BOB PARKER,
HAS A WEAKNESS.
WHAT DOES THAT MEAN?
SO..
HE'S JUST A DIRTY OLD PERV.
IT MEANS...

WE'D LIKE TO PLACE YOU UNDER 24 HOUR SURVEILLANCE.
AS FOR YOUR PROTECTION,
WHAT DO YOU SAY?
HMM...
THAT MIGHT BE A GOOD IDEA...

予告犯